

A. u. K. Müller

Électrovannes Vannes de contrôle Vannes et systèmes spécifiques

A. u. K. Müller GmbH & Co. KG Dresdener Str. 162 D-40595 Düsseldorf/Allemagne

Tel.: +49(0)211-7391-0 Fax: +49(0)211-7391-281

e-mail: info@akmueller.de Internet: www.akmueller.de

Série 50.005.110 bi



Type 1: Étanchéité joint siège de vanne / corps de vanne / l'avantage de l'hygiène
Type 1 et 2 technologie brevetée



Type 2: Étanchéité joint siège de vanne l'avantage complet de l'hygiène

Description

Électrovanne 2/2 voies de diamètre nominal DN 5 en version cartouche avec principe de fonctionnement piloté en version bistable pour la régulation de l'eau potable. La vanne est particulièrement adaptée à une utilisation dans des installations sanitaires à piles et à commande électronique.

La commande par impulsions minimise la consommation d'énergie afin d'obtenir une longue durée de vie avec un fonctionnement sûr de la vanne en utilisant des piles standard.

Pour les applications sensibles sur le plan de l'hygiène, la compensation de volume brevetée permet de réduire le volume de l'eau de stagnation à presque zéro. Le système magnétique est complètement séparé du support.

La forme de construction a été réduite à ses contours extérieurs, de sorte qu'une intégration dans un espace réduit soit rendue possible.

Cette caractéristique est renforcée par la conception vissable de la cartouche, qui facile son montage et son entretien.

Par ailleurs, l'utilisateur n'a plus besoin de concevoir un siège de vanne, qui est nécessaire lors de l'utilisation de vanne de pilotage.

Le débit de la vanne à cartouche est optimisé, de sorte qu'avec le DN 5, les éxigences normatives requises en robinetterie soient remplies.

Applications

 Robinets de soutirage et de rinçage: robinetterie électronique des lavabos dans les zones particulièrement sensibles

Certificats

Variantes certificats disponibles sur demande :

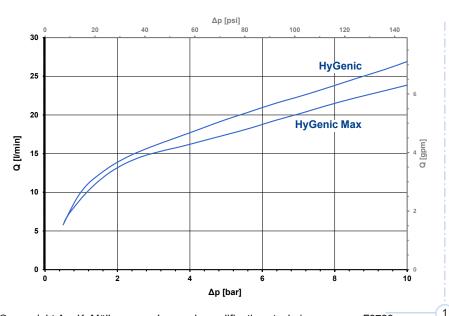
KTW - BWGL ACS

- KTW BWGL System 1+
- ACS
- Autres sur demande

Caractéristiques

- Faible volume d'eau de stagnation grâce à la compensation de volume brevetée
- Avantage hygiénique certain grâce au test final avec air
- Servo-commandée
- Ensemble pré-testé
- Convient à la désinfection thermique et chimique
- Grande durée de vie
- Miniaturisation
- Valeur Kv optimisée au débit pour diamètre nominal DN 5 (9,5 l/min à 1 bar HyGenic et 9 l/min à 1 bar HyGenic Max)
- Montage et entretien faciles
- Raccordements standards
- Montage et SAV facilité
- Faible consommation
- Position de montage indifférente
- Grande sécurité de fonctionnement grâce à des matériaux de qualité

Courbe de débit

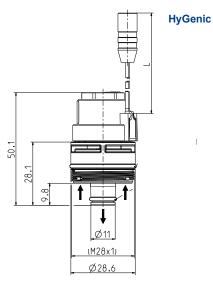




A. u. K. Müller

Série 50.005.110 bi

Type 1: Étanchéité joint siège de vanne / corps de vanne M 28 x 1 (l'avantage de l'hygiène) (interface compatible avec les vannes-cartouche DN7)



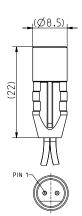
Les joints toriques d'étanchéité doivent être lubrifiés avec de la graisse silicone avant vissage de la vanne.



Couple de serrage maximum: 1Nm

Matériaux	
Corps de vanne	PA 6/6
Membranes et joints	EPDM
Tamis (à l'entrée)	acier inov





Connecteur	
Polarité du connecteur	
couleur du toron ROUGE (PIN 1)	PLUS(+) pulsation pour ouvrir
couleur du toron NOIR	MOINS(-)

Données 1	echniq	ues	
Туре	électrovanne	e à cartouche	
Conception	2/2 voies va cartouche à servo-comn	visser,	
Fonction	bistable, cor impulsions	bistable, contrôlée par impulsions	
Raccord	filetage M 28 x1		
Montage	position indifférente		
Fluides	eau potable chaude et froide ainsi que des fluides physiquement et chimiquement similaires		
T-fluide	5 - 70 (5 - 80	°C max 10 min)	
T-ambiante	5 - 60	°C	
DN	5	mm	
p-Service	0,5 - 10,0	bar	
Valeur Kv	9,5	I/min	
Coup de bélier	selon EN 60730		
Type de bobine	MS 33		
Tension nominale	6	VDC	
	autres tension demande	ons sur	
Tension de fonctionnement	5,0 - 7,5 V DC ouvrir / fermer		
	or 1-arriblati	16 ZJ U	

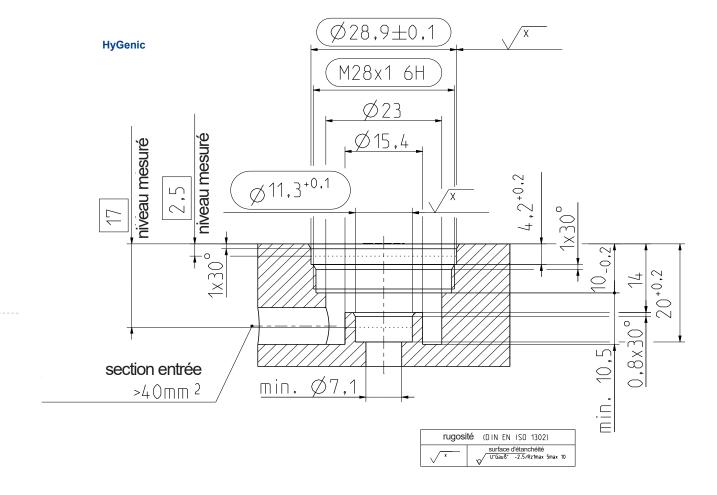
Forme d'impulsion / durée d'impulsion \parallel + U		
15 ms ON		
-U	_	OFF 15 ms
Puissance nominale	1,6 W	
Protection	IP 65	
Classe d'isolation	F	selon EN 60730

Bonne résistance à la désinfection thermique (p. ex. T-fluide de 80 $^{\circ}$ C / 10 minutes) et la désinfection chimique.

Options		
ID	type de raccordement	Longueur de câble standard L
063650	avec câble 2 fils et connecteur	100 ± 3 mm
autres types de connexion et longueurs de câble sur demande		



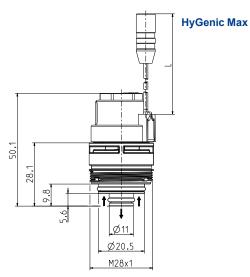
Contour d'installation



3



Type 2: Étanchéité joint siège de vanne, M 28 x 1 (l'avantage complet de l'hygiène) (interface non compatible avec les vannes-cartouche DN7)

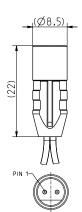


Les joints toriques doivent être lubrifiés avec de la graisse silicone avant vissage de la vanne.



Couple de serrage maximum: 1Nm

Matériaux	
Corps de vanne	PA 6/6
Membranes et joints	EPDM
Tamis (à l'entrée)	acier inox



Connecteur	
Polarité du connecteur	
couleur du toron ROUGE (PIN 1)	PLUS(+) pulsation pour ouvrir
couleur du toron NOIR	MOINS(-)

Données T	echnic	ques
Туре	électrovar	nne à cartouche
Conception	2/2 voies vanne à cartouche à visser, servo-commandée	
Fonction	bistable, contrôlée par impulsions	
Raccord	filetage M 28 x1	
Montage	position in	différente
Fluides	eau potable chaude et froide ainsi que des fluides physiquement et chimiquement similaires	
T-fluide	5 - 70 (5 - 80	°C °C max 10 min)
T-ambiante	5 - 60	°C
DN	5	mm
p-Service	0,5 - 10,0	bar
Valeur Kv	9,5	I/min
Coup de bélier	selon EN 60730	
Type de bobine	MS 33	
Tension nominale	6	VDC
	autres ten demande	sions sur
Tension de fonctionnement	5,0 - 7,5 V fermer	DC ouvrir /
	si T-ambia	ante 25 °C
forme d'onde d'impulsion	/ durée d'i	mpulsion
-U	-	OFF 15 ms
Puissance nominale	1,6 W	
Protection	IP 65	
Classe d'isolation	F	selon EN 60730

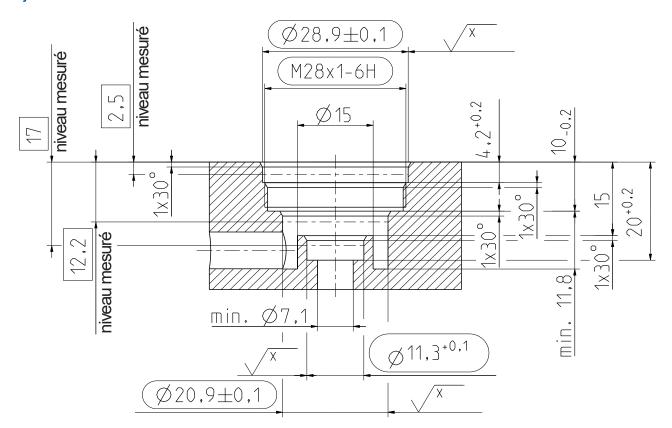
Bonne résistance à la désinfection thermique (p. ex. T-fluide de 80 ° C / 10 minutes) et la désinfection chimique.

	Option	S
ID	type de raccordement	Longeur de câble standard L
063651	avec câble 2 fils et connecteur	100 ± 3 mm
autres types de connexion et longueurs de câble sur demande		



Contour d'installation

HyGenic Max



rugosit	é (DIN EN ISO 1302)
x	surface d'étanchéité U"Gauß" -2.5/Rz1max 5max 10

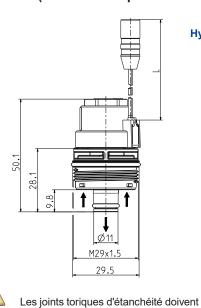
5



A. u. K. Müller

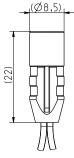
Série 50.005.110 bi

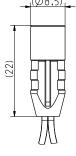
Type 1: Étanchéité joint siège de vanne / corps de vanne, M 29 x 1,5 (l'avantage de l'hygiène) (interface compatible avec les vannes-cartouche DN7)



HyGenic









	Couple de serrage maximum: 1Nm
	Matériaux
0	DA C/C

avant vissage de la vanne.

être lubrifiés avec de la graisse silicone

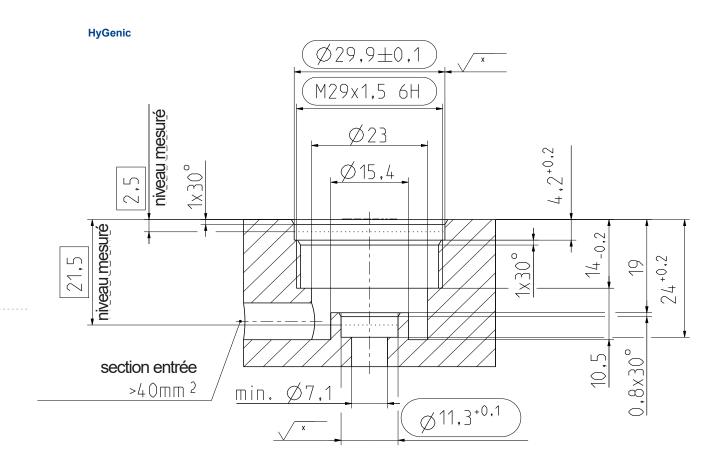
Polarité du connecteur	
i dianto da donnidotoai	
couleur du toron ROUGE (PIN 1)	PLUS(+) pulsation pour ouvrir
couleur du toron NOIR	MOINS(-)

Données T	echniqu	ıes		
Туре	électrovanne à cartouche			
Conception	2/2 voies vanne à cartouche à visser, servo-commandée			
Fonction	bistable, contrôlée par impulsions			
Raccord	filetage M 29	9 x1,5		
Montage	position indit	férente		
Fluides	eau potable chaude et froide ainsi que des fluides physiquement et chimiquement similaires			
T-fluide	5 - 70 (5 - 80	°C max 10 min)		
T-ambiante	5-60 °C			
DN	5	mm		
p-Service	0,5 - 10,0	bar		
Valeur Kv	9,5 l/min			
Coup de bélier	selon EN 60730			
Type de bobine	MS 33			
Tension nominale	6	V DC		
	autres tensions sur demande			
Tension de fonctionnement	5,0 - 7,5 V DC ouvrir / fermer			
	si T-ambiant	e 25 °C		
Forme d'impulsion / durée d'impulsion +U 15 ms ON				
-U		OFF 15 ms		
Puissance nominale	1,6 W			
Protection	IP 65			
Classe d'isolation	F	selon EN 60730		

Bonne résistance à la désinfection thermique (p. ex. T-fluide de 80 ° C / 10 minutes) et la désinfection chimique.

Options		
ID	type de raccordement	Longueur de câble standard L
sur demande	avec câble 2 fils et connecteur	100 ± 3 mm
autres types de connexion et longueurs de câble sur demande		





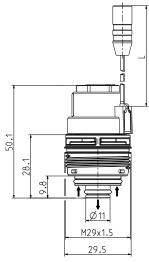
rugosit	É (D∣N EN ∣SO 1302)
	surface d'étanchéité U"Gauß" -2.5/Rz1max 5max 10

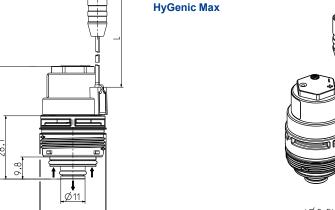


A. u. K. Müller

Série 50.005.110 bi

Type 2: Étanchéité joint siège de vanne, M 29 x 1,5 (l'avantage complet de l'hygiène) (interface non compatible avec les vannes-cartouche DN7)



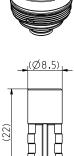


Les joints toriques d'étanchéité doivent être lubrifiés avec de la graisse silicone avant vissage de la vanne.



Couple de serrage maximum: 1Nm

Matériaux			
Corps de vanne	PA 6/6		
Membranes et joints	EPDM		
Tamis (à l'entrée)	acier inox		





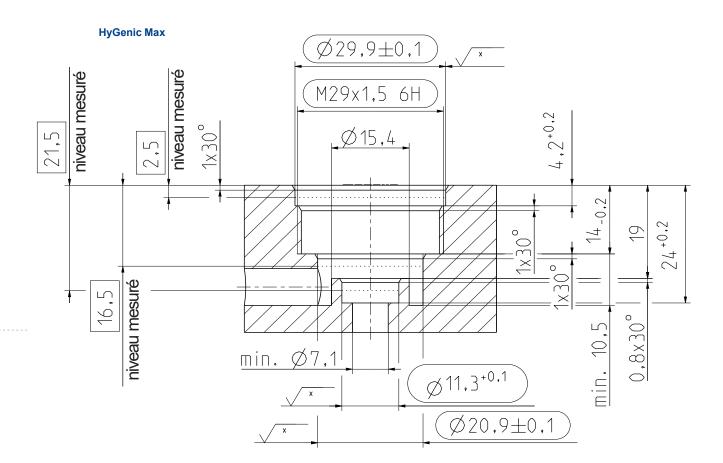
Connecteur		
Polarité du connecteur		
couleur du toron ROUGE (PIN 1)	PLUS(+) pulsation pour ouvrir	
couleur du toron NOIR	MOINS(-)	

Données T	echnic	ques	
Туре	électrovar	nne à cartouche	
Conception	2/2 voies vanne à cartouche à visser, servo-commandée		
Fonction	bistable, contrôlée par impulsions		
Raccord	filetage M 29 x1,5		
Montage	position in	différente	
Fluides	eau potable chaude et froide ainsi que des fluides physiquement et chimiquement similaires		
T-fluide	5 - 70 (5 - 80	°C °C max 10 min)	
T-ambiante	5-60	°C	
DN	5	mm	
p-Service	0,5 - 10,0	bar	
Valeur Kv	9,5	I/min	
Coup de bélier	selon EN 60730		
Type de bobine	MS 33		
Tension nominale	6	V DC	
	autres tensions sur demande		
Tension de fonctionnement	5,0 - 7,5 V DC ouvrir / fermer		
	si T-ambia	ante 25 °C	
forme d'onde d'impulsion / durée d'impulsion +U 15 ms ON			
I-U	-	OFF 15 ms	
Puissance nominale	1,6 W		
Protection	IP 65		
Classe d'isolation	F	selon EN 60730	

Bonne résistance à la désinfection thermique (p. ex. T-fluide de 80 $^{\circ}$ C / 10 minutes) et la désinfection chimique.

Options			
ID	type de raccordement	Longueur de câble standard L	
sur demande	avec câble 2 fils et connecteur	100 ± 3 mm	
autres types de connexion et longueurs de câble sur demande			





∣rugosi	té (DIN EN ISO 1302)
x	surface d'étanchéité U"Gau 8" -2.5/Rz1max 5max 10



A. u. K. Müller

Série 50.005.110 bi

Sur les fiches techniques séparées "Connecteurs et câbles SC1" et "Connecteurs et câbles SC2" avec stockage d'énergie, vous trouverez des composants électriques tels que les fiches, prises et câbles destinés à la vanne à cartouche hygiénique.

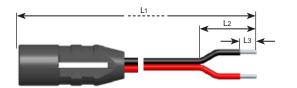
Câbles possibles

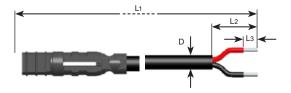
	Type de câble	Couleur des fils	Section	
			[mm2]	
	Toron individuel	rouge/noir	2 x 0,22	
	Toron individuel	rouge/ bleu	Z X U,ZZ	
	Toron jumelé	rouge/noir	00.00	
	Toron jumelé	rouge/ bleu	2 x 0,23	
_	Câble rond LIYY	rouge/noir	2 x 0,14	
_	Câble rond LIYY	rouge/noir	2 x 0,23	

Correspondance fiche et douille



Longueurs et extrémités des câbles





Longueur de câble
L1 [mm] * ± 5 [mm]
Selon accord

Longueur de l'épissure L2 [~mm] * Selon accord Longueur du dénudage L3 [~mm] * Selon accord Extrémités des câbles
Coupé lisse
Torsadé
Torsadé / étamé
Serti
sur demande

Rallonges spécifiques au client

L'extrémité respective des câbles peut sur demande être équipée d'une fiche ou d'une douille correspondant au type de câble ainsi que de contacts spécifiques au client.

